

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/34/753

8 December 1979

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия
Пункт 43 повестки дня

ОБ УКРЕПЛЕНИИ ГАРАНТИЙ БЕЗОПАСНОСТИ ГОСУДАРСТВ,
НЕ ОБЛАДАЮЩИХ ЯДЕРНЫМ ОРУЖИЕМ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Эрнст ЗУХАРИПА (Австрия)

1. Пункт, озаглавленный "Об укреплении гарантий безопасности государств, не обладающих ядерным оружием: доклад Комитета по разоружению", был включен в предварительную повестку дня тридцать четвертой сессии в соответствии с резолюцией 33/72 А Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1978 года.
2. На своем 4-м пленарном заседании 21 сентября 1979 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Первого комитета.
3. На своем 3-м заседании 1 октября Первый комитет постановил провести объединенные общие прения по пунктам, касающимся разоружения, а именно, пунктам 30-45, I20 и I21. Общие прения по этим пунктам были проведены на 4-30-м заседаниях с 16 октября по 5 ноября (A/C.1/34/PV.4-30).
4. В связи с пунктом 43 Первый комитет имел в своем распоряжении доклад Комитета по разоружения 1/.
5. Ангола, Афганистан, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Венгрия, Вьетнам, Германская Демократическая Республика, Демократический Йемен, Лаосская Народно-Демократическая

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 27 (A/34/27).

Республика, Либерия, Монголия, Никарагуа, Польша, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия и Эфиопия 5 ноября представили проект резолюции (A/C.1/34/L.9). Позднее к авторам проекта резолюции присоединились Гвинея и Мали. Проект резолюции был внесен представителем Болгарии на 33-м заседании 12 ноября.

6. На 44-м заседании 27 ноября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/34/L.9. Представитель Болгарии от имени авторов представил устную поправку, согласно которой в восьмом пункте преамбулы буква "А" была изъята после слов "резолюцию 33/72". Проект резолюции A/C.1/34/L.9 с внесенными в него устными поправками был принят в результате заносимого в отчет голосования 91 голосом против 1 при 25 воздержавшихся (см. пункт 7). Результаты голосования были следующими 2/:

Голосовали за: Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Боливия, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Верхняя Вольта, Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германская Демократическая Республика, Гондурас, Демократический Йемен, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Индонезия, Ирак, Иран, Йемен, Катар, Кения, Кипр, Конго, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Острова Зеленого Мыса, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Чехословакия, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

2/ Впоследствии делегация Мавритании сообщила Секретариату, что если бы она присутствовала при голосовании, она голосовала бы за данный проект резолюции.

Голосовали
против:

Албания.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Бельгия, Бразилия, Германия, Федеративная Республика, Греция, Дания, Израиль, Индия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Свазиленд, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Швеция, Япония.

РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

О заключении международной конвенции об укреплении гарантий безопасности государств, не обладающих ядерным оружием

Генеральная Ассамблея,

будучи убеждена в необходимости принятия эффективных мер по укреплению безопасности государств и руководствуясь стремлением всех народов исключить войну и предотвратить ядерную катастрофу,

принимая во внимание принцип неприменения силы или угрозы силой, закрепленный в Уставе Организации Объединенных Наций и вновь подтвержденный в ряде деклараций и резолюций Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением отмечая стремление государств в различных регионах не допустить появления на своих территориях ядерного оружия, в том числе путем создания зон, свободных от ядерного оружия, на основе соглашений, свободно заключаемых между государствами соответствующего региона, и стремясь содействовать этой цели,

считая, что, до тех пор пока ядерное разоружение не будет достигнуто на всеобщей основе, международному сообществу настоятельно необходимо разработать надлежащие эффективные меры по обеспечению безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия откуда бы то ни было,

признавая, что эффективные меры, направленные на то, чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия, могут явиться положительным вкладом в предотвращение распространения ядерного оружия,

/...

принимая во внимание заявления и соображения различных государств по вопросу об укреплении безопасности государств, не обладающих ядерным оружием,

желая способствовать осуществлению пункта 59 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 3/, в которой она настоятельно просила государства, обладающие ядерным оружием, предпринимать настойчивые усилия с целью заключения в соответствующих случаях эффективных соглашений, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, заверения от применения или угрозы применения ядерного оружия,

ссылаясь на свою резолюцию 33/72 от 14 декабря 1978 года,

приветствуя глубокое изучение Комитетом по разоружению вопроса, озаглавленного "Эффективные международные соглашения, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия" и создание Специальной рабочей группы, открытой для всех государств-членов Комитета, для ведения переговоров по этому вопросу 4/,

с удовлетворением отмечая, что в соответствии с этим пунктом Комитету по разоружению были представлены проекты международной конвенции,

принимая к сведению также доклад Комитета по разоружению, в том числе доклад Специальной рабочей группы 5/,

с удовлетворением отмечая, что идея такой конвенции получила широкую международную поддержку,

желая содействовать скорейшему и успешному завершению переговоров по разработке этой конвенции,

1. приветствует заключение Комитета по разоружению о том, что существует настоятельная необходимость достижения согласия об эффективных международных соглашениях, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия;

3/ Резолюция S-10/2.

4/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 27 (A/34/27), пункты 44-51.

5/ Там же, добавление II.

2. с удовлетворением отмечает, что в Комитете по разоружению в принципе не было высказано возражений против идеи такой международной конвенции;

3. приветствует решение Комитета по разоружению продолжить переговоры по этому вопросу в начале его сессии 1980 года;

4. предлагает Комитету по разоружению продолжить переговоры по этому вопросу в качестве первоочередной задачи в ходе его сессии 1980 года в целях их скорейшего завершения разработкой конвенции с тем, чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать пятой сессии пункт, озаглавленный "О заключении международной конвенции об укреплении безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия".
